

Inhalt

Karl E. Grözinger Zur Einführung.....	7
Josef Ludin Doppelzüngigkeit und Mehrzüngigkeit. Sprechen und Identifizieren in der psychoanalytischen Erfahrung.....	15
Inge Stephan Sprache, Sprechen und Übersetzen. Überlegungen zu Bertha Pappenheim und ihrem Erzählungsband <i>Kämpfe</i>	29
Herta Schmid Sprachursprungstheorien bei Bolesław Lésmian und Bruno Schulz.....	43
Eckart Klein Menschenwürde und Sprache.....	59
Karl E. Grözinger Sprache und Identität – Das Hebräische und die Juden	75
Erika Timm Die Bibelübersetzungssprache als Faktor der Auseinanderentwicklung des jiddischen und des deutschen Wortschatzes.....	91
Gerda Haßler Das Sephardische: Geschichte, Sprachkontakte, Sprachbewußtsein.....	111
Christoph Schulte Salomon Maimons Lebensgeschichte. Autobiographie und moderne jüdische Identität.....	135
Manfred Voigts „...Lügt auch bei wörtlichen Zitaten“. Anmerkungen zur Zerstörung jüdischer Sprach-Identität.....	151

Elvira Grözinger „Judenmauschel“. Der antisemitische Sprachgebrauch und die jüdische Identität.....	173
Ruth Berger Die Neuentwicklung einer Nationalsprache: Israel und die Türkei.....	199
Joachim Schlör Kanton Iwrit. Schwierigkeiten mit der deutschen Sprache im jüdischen Palästina.....	231
Personenregister.....	255